

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXVI - Número 8.372

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MIERCOLES 27 MAYO 1931

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

La nueva política internacional de España

El ministro del Estado Alejandro Lerroux, obtiene con su intervención en los trabajos del Consejo de la Sociedad de Naciones, un triunfo memorable y rotundo

La Prensa le dedica unánimes elogios. - Todos los comentarios coinciden en afirmar que la causa de la República Española ha ganado, ante el mundo entero, la batalla más difícil y decisiva

La brillante y eficaz actuación del señor Lerroux en la Sociedad de Naciones, es de las que obligan, aún a los adversarios políticos a elogiar la meritisima labor realizada en Ginebra por el actual ministro de Estado del Gobierno de la República española.

Lerroux ha prestado a España, a esta España por él tan querida, un gran servicio, uno más de los grandes servicios que el insigne republicano prestó en todo momento a su patria.

Las palabras del ministro español, llenas de generosidad y de nobleza, si causaron inmejorable impresión a los miembros de los diversos sectores de la S. de N. han producido en toda Europa efecto sorprendente.

De ahí la unanimidad de la Prensa de los más distintos y distantes matices, en prodigar a Lerroux durante tantos años combatido, injuriado y hasta calumniado, los más cálidos y fervientes elogios.

Ha sido preciso que el jefe indiscutible de la España radical, de la España que ansia ennoblecerse y engrandecerse, interviniera con el acierto de que es garantía su enorme talento, en el Consejo de la S. de N. para que de una vez quedara desvanecida la falsa leyenda del Lerroux irreflexivamente demagogo, del Lerroux al servicio del desorden.

Los mismos que por espacio de treinta años combatieron al ilustre demócrata, al gran republicano, temerosos de que el hombre cuya vida ha sido un ininterrumpido sacrificio, más que cons

truir pretendiera asolar, alaban sin reservas a Lerroux, considerándole hoy uno de los más firmes puntales de la República, sin la cual hubiera perecido España.

Y esto, justo es que lo consignemos con orgullo los que, conocedores de la grandeza de alma de nuestro caudillo, de su talento portentoso, de sus cualidades verdaderamente excepcionales, fuimos sus más disciplinados soldados, y sus más leales y entusiastas defensores.

El triunfo de Lerroux es el triunfo de España, de la España que supo librarse a tiempo y para siempre del yugo borbónico, de la España incorporada al concierto mundial.

En esta hora solemne, los que por haber recibido las inspiraciones del maestro prometimos pelear a su lado hasta lograr el triunfo, no sentimos más patriotas y también más jubilosos y henchidos de satisfacción, porque, aunque tardamente, el laurel de la victoria ciñe la testa por nosotros venerada, la testa que fué poderoso faro sin cuya potente luz posiblemente naufragara el simbólico bajel de la Democracia española.

El hombre que fué esperanza nuestra porque en él creímos y en él pusimos toda nuestra fe, es hoy para España la realidad hecha verbo y pensamiento y corazón: una figura prestigiosa y gloriosa, digna de un plinto de alabanzas y de fervores; del plinto de los salvadores de pueblos.

doras de personalidades poderosas. Durante casi medio siglo estuvimos viviendo en España de la floración de capacidades debida a la revolución de septiembre. La República ha de reunir en su Asamblea Constituyente lo mejor, más moralmente limpio y más intelectualmente excelso de España. Claro es que los intrigantes, los arrivistas, los pescadores a río revuelto, procurarán asaltar desenfadadamente las candidaturas circunscriptivas. Pero si se imponen en las izquierdas coligadas el buen sentido y el instinto de conservación, se podrán evitar que en las Constituyentes futuras predominen los turbios y los mediocres.

A tiempo se está. Y a las provincias

corresponde—porque se va a votar en ellas, y no en Gobernación, no lo olvidemos—elegir a los mejores y prescindir severa y definitivamente de los osados sin prestigio que traten de ponerse delante para que se fijen en ellos y se olvide a los que valen de veras.

COPLAS DEL DIA

¡LA DEL HUMO!

¡El obispo de Vitoria, siguiendo la trayectoria del insensato o el loco, quiso conspirar un poco; mas ya, con báculo y mitra, baila «la danza de Anitra», y, con sandalia ligera, se aleja hacia la frontera con el paso que presumo!... ¡La del humo!

¡El amable jesuita, con hipócrita risita, su cómoda «Residencia» abandona con urgencia, y con otros de Loyola marcha en fugitiva ola hacia un terreno extranjero, do vivirá, sin dinero, si le abonan el consumo!... ¡La del humo!

¡El astudizo fraile descalzo, viendo este baile, se calza el ancho zapato y sale andando un buen rato para ponerse en franquía!... ¡Se acabó el «ave María», y el «ave» tan bien cebada que comió en la España amada, y hoy ya es «ave» en el desplum!... ¡La del humo!

¡La monja de las Salesas (y las otras), todas esas que hacían yemas tan ricas, y labores y vainicas, llevando en ello ventaja a la obrera que trabaja sin tocas, huyen a Roma para contarle esta broma al gran Pontífice Sumo!... ¡La del humo!

¡La del humo!... En un momento se esfumaron, presurosas, las Ordenes religiosas, dejando al país contento!... ¡La del humo!

(¡La del humo del convento!...)
LUIS DE TAPIA
(De «La Libertad».)

Un comentario de «Las Noticias»

Con el título de «El triunfo del señor Lerroux en el Consejo de la S. D. N.», publica nuestro colega «Las Noticias» de Barcelona el siguiente comentario:

«La nota de actualidad en la política internacional es la brillante intervención del señor Lerroux en las tareas del Consejo de la Sociedad de Naciones al presentarse como ministro de Estado del Gobierno provisional de la naciente República española.

A los que conocemos de antiguo la personalidad de don Alejandro Lerroux bajo el doble aspecto de hombre político y de orador elocuente, no nos ha extrañado el éxito franco y rotundo que ha obtenido en Ginebra al

hacer su aparición en el mundo diplomático internacional. Es más, creemos que lo que ha hecho y dicho en Ginebra es una sombra de lo mucho que puede hacer en favor de España, dentro de la política internacional, nuestro ministro de Estado.

En medio de una general sensación el señor Lerroux dió cuenta de como se instauró en España el nuevo régimen y hasta qué punto el pueblo español desea el reinado de paz y de la justicia para todos los pueblos.

Después del aspecto político, entró de lleno el señor Lerroux en las cuestiones internacionales, glosando el problema del Desarme, sobre el que aportó datos de gran interés y trazó las normas de la política de España en la Sociedad de Naciones, de mantenimiento de un espíritu independiente y libre de prejuicios y de activa colaboración con la obra internacional de la paz.

El discurso del señor Lerroux fué escuchado con verdadera expectación y produjo un efecto por demás excelente. Además todos los comenariatos coinciden en reconocer al señor Lerroux como un hombre de Estado perfectamente preparado para intervenir con provecho en las cuestiones internacionales.

Sin pecar de exagerados, creemos estar en lo cierto afirmando que el discurso del señor Lerroux ha ganado a la causa de la nueva España a todas aquellas naciones que recibían aún del régimen republicano. Prueba de ello son las palabras pronunciadas por el presidente, señor Curíus, al decir solemnemente, con el asentimiento de todos los asambleístas: «Estamos con España.»—ROCH.

De «El Liberal» de Madrid

He aquí lo que dice «El Liberal» de Madrid de la intervención del señor Lerroux en la S. D. N.

«El espadarazo internacional que anuncióbamos el otro día, haber recibido la República española en Ginebra ha tenido plena confirmación en la sesión de ayer del Consejo de la Sociedad de Naciones.

El señor Lerroux, hablando directamente en francés para evitar los inconvenientes de una doble traducción, ha sabido llevar al ánimo de sus colegas extranjeros el sentir y el pensar de la democracia española, que, libre de prejuicios y guiada por un alto espíritu de solidaridad humana, ha acudido en Ginebra representada por el ministro de Estado del Gobierno provisional de la República.

«España está con vosotros», ha dicho el señor Lerroux; nobles palabras que han merecido esta réplica—el igual exponente cordial—del presidente del Consejo: «Nosotros estamos con España», dedicando después el doctor Curíus encendidas frases de cariño a la persona del señor Lerroux, ex celso colega suyo, y que de exaltación al pueblo español, que en un momento de virilidad ha secudido el yugo borbónico, que durante siglos lo ha tenido alejado de los grandes problemas internacionales.

La representación que desentaba el nefasto embajador de don Alfonso de Borbón, nunca mereció más que los corteses parabienes diplomáticos, que por ser protocolarios carecen de valor. Los elogios unánimes que el Consejo de la Sociedad de Naciones y la Prensa extranjera dedican hoy al señor Lerroux, elogios brotados de lo más profundo del corazón, son la prueba fidedigna que la opinión internacional se ha dado cuenta de que en Ginebra ha hablado el verdadero representante de España, el representante legal, investido de los plenos poderes que le dió el pueblo al inscribir en la columna militar la fecha memorable del 14 de abril de 1931».

Dos juicios de «La Libertad» de Madrid

«La Libertad» de Madrid, dice en su información telegráfica de Ginebra lo siguiente:

«La parte política del discurso del representante de España, en la que expuso cómo se estableció el nuevo régimen y cómo el pueblo español desea libertad y justicia para todos los pueblos, produjo particularmente una excelente impresión.

Todos los comentarios coinciden en señalar el discurso del señor Lerroux como el de un hombre de Estado, preparado para una trascendental obra internacional.»

«Ginebra.—Las intervenciones de la Delegación española en los trabajos del Consejo han causado excelente impresión, y marcan un período internacional de la República española.»

La autorizada opinión del «Journal de Geneve»

El «Journal de Geneve», de tan indiscutible prestigio en la Prensa europea, dice, entre otras cosas: «Las palabras del ministro de Estado español, señor Lerroux, llenas de generosidad y de nobleza, han causado inmejorable impresión.»

El deber del momento

Considero un deber elemental de ciudadanía la prestación del general apoyo al gobierno de la República. La España mayoritaria que el 12 de abril pronunció el solemne fallo político, está constituida por hombres de diferentes ideologías, coincidentes, únicamente, en la forma de gobierno que conviene al país. Todas las tendencias políticas tienen representación en el gobierno provisional y sería insensato, a mi juicio, romper, antes de consolidar definitivamente la República, que ella unión que produjo el feliz cambio.

Todas las mutaciones naturales acaecidas en los organismos se transmiten y perduran en las generaciones futuras, mas no se consiguen en un día, porque la Naturaleza no puede obrar de un salto, sino evolutivamente. El hombre, dueño de las poderosas fuerzas que le prestan las ciencias que él creara, puede acelerar la evolución, pero nunca lograría adquisiciones positivas contraviniendo las leyes naturales. Lo natural en política es procurar el desarrollo del régimen acabado de implantar mediante su profundo arraigo en la conciencia nacional. Por eso la Unión General de Trabajadores, consciente de su misión en estos instantes, ha aplazado la conquista de sus justas reivindicaciones y acaba de pronunciarse por el mantenimiento de la conjunción republicano socialista, a fin de presentar el frente único en las próximas elecciones.

Hay que desconfiar seriamente de algunos republicanos de nuevo cuño; de los que ingresaron en las filas de la República después del 14 de abril y manifiestan por ahí su exaltación republicana aplaudiendo los tristes sucesos que provocaron agitadores monárquicos; justifican el manejo de la tea incendiaria y parecen dispuestos a emular la obra destructora para convencernos de su nonata fe política.

Contrasta con esa actitud criminal, execranda por la España republicana, la observada por la guardia cívica, por esos hijos del pueblo que se prestan voluntariamente a guardar el orden y que se produjeron con singular heroísmo penetrando, por ejemplo, a través de las llamas en un edificio incendiado por agitadores pegados por los monárquicos para salvar la vida a una monja abandonada por sus compañeros de clausura.

El amor a la libertad es el sentimiento común que une a todos los republicanos y, por consiguiente, los hombres justos nada pueden temer de la República, porque los derechos legítimos tienen su más sólida garantía en aquellos regímenes políticos donde reina la libertad. Todas las ideas encuentran en las asociaciones libres mejores medios de difusión y se purifican y elevan sus mantedores en el contraste y en la lucha moral con otras ideas; por eso allí donde la verdadera libertad es gafa de las acciones humanas, las ideas son acogidas con el mayor respeto, puesto que se manifiestan en virtud de su propia potencia y nunca por injustos privilegios concedidos por un poder político. Las ideas religiosas, por lo tanto, encuentran sólidas garantías de existencia y propagación en un régimen de libertad. De aquí se deduce que proceden con más fe cuando sean capaces de combatir solapada o descaradamente a la República en nombre de la religión; son vulgares agitadores que se desesperan porque en un régimen fundamentado

¡FALTA POCO TIEMPO

Hay que pensar en las constituyentes

(De «La Voz» de Madrid)

Poco más de un mes falta para que se celebren las elecciones de la Asamblea Constituyente. Restablecido el orden público, tranquilizados los ánimos, el pueblo español vuelve sus ojos al problema fundamental de la nueva estructuración del Estado. Esa estructuración ha de ser forzosamente obra de los hombres en quienes los electores depositen su confianza. Lo que hagan esos elegidos marcará el camino que han de recorrer las generaciones futuras. Sus deliberaciones y sus acuerdos tendrán una trascendencia formidable.

Por eso, los partidos políticos y los grupos de ciudadanos que aspiran a vertebrar el nuevo Estado español deben poner un cuidado exquisito en la tarea difícil de formar las candidaturas. Han de escoger, no sólo hombres probados, sino también hombres aptos. Y han de buscarlos, mediante una delicada selección, entre los varones de honradez acrisolada, des de luego, y con ideales definidos; pero también entre los de inteligencia clara y firme carácter, sólida cultura y adecuada preparación.

Pensemos en que hay que renovar el personal gobernante de la nación, llevar gente nueva a las alturas del Poder, descubrir en su rincón y sacar de su torre de marfil a los apartados, a los trabajadores silenciosos, a los que hasta ahora se limitaban a dedicar su talento al servicio de una científica disciplina.

Las revoluciones son grandes revela-

¡Gran acontecimiento! Dancing de la República

a cargo de la

Orquestina del smoking rojo

Sábado próximo día 30
A las diez de la noche

Salón Trianon

El salón estará adornado con la bandera nacional. Se sorteará una preciosa muñeca de la República, la que será expuesta en la acreditada Casa Mantolán.

La Orquestina ejecutará la «Marsellesa» y el «Himno de Riego»

¡Presúrese a encarar localidades!

¡Todo Mahón acudirá al Dancing de la República!

¡VIVA LA REPUBLICA!!

Crónica local y general

En la justicia, no pueden gozar trato de excepción.

El hábito no hace al monje, dice un adagio español, significando que no es razonable juzgar a una persona por el uniforme, sino por sus acciones. Hábitos usaba el cura de Santa Cruz, de triste memoria, y todos conocemos sus nefastas acciones consignadas en la historia; hábitos usa el obispo de Barcelona y sabemos que cumplió con su deber mostrando públicamente el acatamiento que merece el poder constituido cuando ordenó que la música entonase los acordes del himno republicano para reparar la ofensa inferida a la República por un ex ministro dictatorial.

Ya lo dijo Campanas en el Ateneo de Madrid: en Barcelona no se quemaron conventos porque todo el mundo es republicano; palabras que podrán traducirse diciendo que allí donde los sacerdotes no excitaban los bajos fondos sociales proponiendo los intereses religiosos a sus censurables pasiones políticas, pueden estar seguros del respeto general, porque las acciones vandálicas son obra de los insubordinados, de hombres depravados que se aprovechan de la confusión originada en las revueltas para manifestar sus malos instintos. Es que en las revueltas la fuerza sustituye a la libertad y cuando esta desaparece terminan las garantías de todos los derechos; por eso se explica que en los regímenes políticos basados en la fuerza, el vandalismo sea muy frecuente, según prueban, entre otros, los sangrientos sucesos acaecidos en 1909 cuando regían los desastrosos españoles un gobierno monárquico de exaltado despotismo.

La monarquía fué desplazada felizmente por la soberanía popular y las conspiraciones monárquicas se estrellarán contra la firme voluntad del país decidido a mantener sus libertades. No se hagan ilusiones los alarmistas que de en provocar la reacción. El pueblo español acaba de entrar en la mayoría de edad y, excepto la minoría inculta y embarrada artísticamente todos los ciudadanos conocen el fin egoísta de esas manobras que sólo sirven para evidenciar la relajación moral de los agoreros. El régimen republicano, a más de su fuerza y del talento de sus hombres, cuenta con la experiencia de la historia. Convencido el Ejército de la conveniencia de su abstención política y consciente de sus funciones peculiares, formado en su totalidad por soldados republicanos que acatan al único poder legítimo, el ejercido por la genuina representación de la soberanía nacional, ¿qué puede temer la República asistida por la opinión general decidida a defender con sus vidas el régimen que ella misma se ha dado?

Pero si la seguridad de la República está garantizada en la paz lo mismo que en las barricadas, debemos aspirar a mantenerle libre de toda mácula. Pueden empañar su gloria esos agoreros en el sentido de que el gobierno provisional tenga necesidad de emplear medidas extraordinarias para proteger los contra las iras de la opinión republicana exaltada con sus campañas virulentas y con sus ataques impotentes. Por eso nuestro deber del momento no puede ser más sencillo: sostener nuestras impiccaciones limitándonos a denunciar a las autoridades a cuantos conspiran contra la tranquilidad pública sembrando injurias alarmas, y manteniendo la cohesión de todas las fracciones republicanas para acudir a las urnas en las próximas elecciones con tantos entusiasmos como el día 12 de abril.

ANTONIO CURIESES

Dependiente barbero
Se necesita en el establecimiento de la calle de Bélgica 77.—Informes en el mismo.

Un llamamiento a la serenidad

Con gran pesar nuestro hemos de aludir otra vez a los monárquicos de Ferrerías y a algún otro sacerdote que excediéndose de su ministerio actúa en forma provocadora.

El domingo por la mañana algunos elementos adictos a la Juventud Republicana colocaron en algunos sitios públicos de Ferrerías algunos ejemplares del pasquín republicano editado por las Juventudes Republicanas, reproducción de un texto, juicioso y moderado, de el diario «El Liberal» de Madrid.

Todos los pueblos de Menorca cono cen los aludidos pasquines y en todas partes han sido leídos, alabados y respetados... menos en Ferrerías. Allí el Alcalde monárquico por medio de un agente de su autoridad, atropelló el derecho ciudadano consistente en realzar una propaganda escrita en defensa y honor de la República.

Los carteles colocados por la Juventud Republicana habían sido presentados al Delegado de la República y su publicación, en toda la isla, había sido legalmente autorizada.

Colócnronse por segunda vez, otros ejemplares, y por segunda vez fueron arrancados.

Nuestra protesta por la cerril conducta de los monárquicos de Ferrerías acompaña a la denuncia pública del hecho referido.

Cuando aquellos elementos se hallan todavía incurridos en expediente por los hechos de alarma provocados que acaecieron la semana anterior reiniciendo en su incivil conducta produciéndose en forma tal que nos obliga a recordarles que han cambiado los tiempos, que ya no es hora de proceder irrespetuosamente en contra de los poderes y de las propagandas republicanas, y que solamente daños y perjuicios pueden derivarse de una conducta que refleja su ignorancia y los malos resabios de los abusos de fuerza y poder a que estaban acostumbrados.

Nos consta ya, de una manera bien digna y elocuente, que no todos los vecinos de Ferrerías, son como el sacristán de marras y como algunos de sus compadres. Desde Ferrerías han venido comisiones a protestar de la conducta de sus autoridades municipales monárquicas, significándonos su protesta y disconformidad contra aquellas torpes e inoportunas manobras.

También en Villacarlos hubo anoche unos sucesos que pudieron tener graves alcances.

Repicaron las campanas de la iglesia parroquial tañidas por los brazos del fanatismo, con tanta persistencia y fuerza, que el exceso de los redobles alborotó al pueblo.

Situáronse unos grupos frente a la iglesia parroquial, parece que hubo cierta provocación por parte de los clericales y hubo pisotones y empujones de los cuales resultó el cura confusinado. No tenemos referencias completas de los incidentes, pero en cambio tenemos ya suficientes motivos para dirigir un llamamiento a la sensatez y a la cordura.

Los curas y los monárquicos deben tener en cuenta que han cambiado los tiempos y unos y otros han de procurar que tengamos todos la fiesta en paz.

Actuación cultural del Inspector de Primera Enseñanza don Fernando Leal Crespo

Organizada por la Juventud Republicana, anoche en el salón-teatro de la Casa del Pueblo, el culto Inspector de Primera Enseñanza don Fernando Leal Crespo, pronunció una hermosa conferencia desarrollando el tema «Ambidestriismo».

Trató también en términos generales de las altas funciones de la Escuela, siendo su peroración un alegato elocuentísimo a favor de la enseñanza.

La premura del tiempo y la escasez de espacio disponible hoy, nos obligan a aplazar la reseña detallada que publicaremos en nuestra edición siguiente.

Ajelan:émonos, sin embargo, a felicitar al señor Leal, por sus dotes de orador correcto y elocuente y por a maestría demostrada en él ante el operador cinematográfico, que de tal lo ebonaron las artísticas películas intrucivas con que deleitó a la concurrencia.

Esta mañana a las once don Fernando Leal visitará el Ayuntamiento.

El objeto de la visita es planear el programa de construcción de edificios escolares y tratar de asuntos relativos al fomento de las instituciones de enseñanza.

Esta noche con el vapor correo saldrá hacia Palma, regresa a la capital de su residencia el culto Inspector de Primera Enseñanza que ha terminado su visita oficial a las escuelas de esta isla, después de una labor que ofrece muy hermosas perspectivas.

Al desearle tan feliz viaje co no pronto regreso, reiterémosle nuestro saludo con el testimonio de nuestro cordial afecto y muy sincera consideración.



EL BAZAR Hannóver, 11

Información militar

MANDO.—Regresado el Coronel Jefe de la Penitenciaría Militar de esta plaza don Juan Oller Piñol, se hizo cargo nuevamente del mando de la misma y de la Sargentía Mayor de la Fortaleza de Isabel II, cesando el Capitán (E. R.) con destino en dicho Establecimiento don Antonio Sánchez Riaño Sánchez, y Comandante del Regimiento de Artillería de Costa núm. 4 don Alberto García Díez que respectivamente desempeñaban el expresado mando y cometido con carácter accidental.

INCORPORACION.—El Excmo. señor Ministro de la Guerra en telegrama dice:

«Orden relativa a su incorporación Sargento procedente Cuerpo Vigilancia (D. O. núm. 107), debe entenderse que es autorización, pudiendo por tanto incorporarse a su Cuerpo el que así lo desee, subsistiendo todo lo referente a haberes».

Servicio de la plaza para hoy:

Parada. Grupo de ingenieros de Menorca Jefe de Día. Comandante de Infantería don Francisco López.

Imaginaría. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero.

Hospital y Provisiones. 2.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 22.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos: Vigilancia. 4.º Oficial de Artillería.

Imaginaría. 1.º Oficial de Artillería.

De viaje

Ayer tarde salieron en la moto-ave «Ciudad de Mahón» 44 pasajeros, entre ellos donña Valentina Timoner de Veler, la señorita Magdalena Hernández, el comandante don Vicente Fornals, el comerciante don Juan Coll Gomila, y su hijo, y el profesor de idio mas nuestro amigo don Juan Sbert Petrus.

Procedentes de Palma, han llegado esta mañana 55 pasajeros, entre ellos el fabricante de calzado don Emilio Orfila Justo, don Carlos del Corral y Oliver, y don Pedro Carreras Olivés.

MARION DAVIES

Por última vez en la temporada, la saladaí sima MARION DAVIES hará hoy tarde y noche las delicias del público del SALON VICTORIA. Para el sábado se anuncia el más soberbio programa sonoro del mundo a base JOHN BARRYMORE.

Nota comercial

Exportación.—La moto-ave «Ciudad de Mahón», se llevó ayer para Barcelona 108 resacas vacunas, 57 lanaras, 212 cerdos magros, 5 cejas con langostas, 74 con queso, 50 paquetes con queso en porciones, 50 jaulas con huevos, 45 con volatería y conejos, calzado, alpargatas con planta de goma y otros efectos en total 27 toneladas.

Importación.—De los correos que haya traído poca carga procedente de Palma, Valencia, Ibiza y Tarragona es hoy, puesto que solamente había 16 toneladas compuestas aquellas de cemento, arroz, obra de esparto, cerveza, sillas, fruta y otros efectos.

Sesión ordinaria

Esta tarde a las seis y media, se celebrará en el salón de actos de la Casa Consistorial sesión ordinaria al objeto de tratar de varios asuntos y aprobar los que crean por conveniente.

MANZANILLA EXTRA "LA MAJA"
Jerez-Quina "Pericón"
de la antigua casa
M. MORALES PAREJA

NUESTROS MERCADOS

Hoy se ha visto bien surtido el mercado de pescados

| | |
|---------------------------------|--------------|
| De Villa-Carlos había | 47 Kg. |
| De Fornells | 65 » |
| De Ciudadela | 39 » |
| De Mahón | 406 » |
| Total. | 908 » |

En el mercado del Claustro se anima la oferta de los productos primaverales.

Se hacen elogios a la comodidad del amplía del cuadro del mercado.

Noticias marítimas

Buques correos

Para Barcelona salió ayer tarde la moto nave «Ciudad de Mahón» con el pasaje, la valija y carga.

Regresará mañana. —Procedente de Alicante, Ibiza y Palma ha llegado esta mañana a las cinco y media el vapor «Belivers» con el pasaje, la valija y carga. Capitán don Juan A. Molinas.

Saldrá esta noche a las ocho, para Palma.

El yate «Mercedes»

Ayer tarde fueron colocados en el yate «Mercedes» los dos palos.

Cada día se nota más actividad en los trabajos, dentro poco tiempo quedará listo el buque.

Motores Vellino

A gasolina y aceites pesados, desde 11/2 caballos. Debido a la baja de la peseta, estos motores cuestan actualmente tan baratos o más que las marcas extranjeras (incluso las mediocres) y no obstante es un hecho que ya no se discute que ningún motor iguala al VELLINO en seguridad economía de consumo y duración. Mas de 50 funcionan en Menorca.

G. J. Orfila, Pintor Calbo, 13 MAHON

CASETA

Se vende mejor sitio predio San Antonio, amueblada, bote motor popero, vela con accesorios, aparatos pesca, agua abundante, huertecita con frutas. Razón: San Jorge 2.

SALON VICTORIA

MIÉRCOLES DIA 27 MA' O. A las 6'45 y a las 9'30.

Tarde: Butaca 50. Palco 1'50. General 55. NOCHE: Entrada única 0'50

ESTRENO y UNICO DIA de la supercomedia METRO-GOLDWIN de rias enorme:

El novio postizo

Creación maravillosa de MARION DAVIES la traviesa actriz, reina de la risa.

Sábado MONUMENTAL ACONTECIMIENTO: EL GENERAL CRAK primer film hablado del coloso JOHN BARRYMORE y **RADIOMANIA**, hablada en español por LAUREL HARDY



Adquiera Ud. un "Kodak"

y podrá usted perpetuar las encantadoras escenas infantiles de sus queridos hijos en bellas fotos «Kodak», las que en años futuros serán su más preciado tesoro.

EL BAZAR

Hannóver, 11

TEATRO PRINCIPAL

Aparato sonoro ORPHEO SINCRONIC modelo 1931

Sábado día 30 a las 6 tarde y 9 30 noche Domingo a las 4 y 7 tarde y 9 45 noche

Precios: Sábado tarde y noche y domingo 7 tarde Plat. y prla. 2'75. Segundos 2'25. Butaca 1'10. Asiento tercer piso 0'70. Entrada 0'55.

Domingo 4 tarde y 9 45 noche y lunes Plat. y prla. 2'75. Segundos 1'75. Butaca 0'85. Asiento tercer piso 0'65. Entrada 0'55

Grandioso éxito de la sensacional y extraordinaria producción FOX totalmente hablada y captada en español

El precio de un beso

formidable creación de José Mojica, Mona María y Antonio Moreno el artista de excepcional simpatía personal.

No deje de ver la verdadera zarzuela cinematográfica con tema de amores y aventuras, clasificada como «oro de ley de la pantalla».

Nota: A pesar de la alta categoría y elevado coste de la película EL PRECIO DE UN BESO los precios solo sufren una mínima alteración.

Miércoles y Jueves de la semana próxima LA FUERZA DEL QUERER film todo hablado en español por María Albam, Andrés de Segura, Vicente Badula y otros eminentes artistas.

En el mes de junio grandes películas españolas. PRONTO: **LADRON DE AMOR** (en español).

CASINO DEL CONSEY

JUEVES DIA 28 MAYO A las 6'15. ENTRADA UNICA 0'50

ESTRENO de la grandiosa película del oeste americano de gran emoción:

AVES NOCTURNAS

esta grandiosa creación del ya popular e intrépido BUZZ BARTON.

Sábado: **EL COBARDE**, una gran película que causará sensación. Suprema creación de WARNER BAXTER el actor de gesto formidable y fuerza hercúlea,

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Fiesta simpática

La representación del Tiro Nacional y la Junta directiva del Club Náutico de esta ciudad, de común acuerdo, celebraron anteayer una fiesta altamente simpática y atrayente, a la que asistieron buen número de socios de ambas entidades.

El sexo bello dió realce a la fiesta. Por la mañana, a las diez empezaron a reunirse en el campo de tiro denominado *Es Freus* los señores que habían de tomar parte en el concurso.

El Jurado estaba formado por don Federico Añez, don Román Martín y don José Vta. Actuó de juez de campo, don Sebastián Rodrigo.

La clasificación general con arreglo a la puntuación obtenida fué la siguiente:

| | |
|-------------------------------|-----------|
| Don Diego Nicolás Merqués. | 78 Puntos |
| » Pedro Barón Jozmín. | 69 » |
| » Joaquín Galsadó Durán. | 60 » |
| » Pedro Pérez Melencós. | 58 » |
| » Félix Vassell y Mendez Vigo | 56 » |
| » Tomás Audi Borrás. | 51 » |
| » Benito Castañel Pons. | 45 » |
| » Diego Selori Papelludí. | 44 » |
| » Cristóbal Sbert Llaneras. | 42 » |
| » Santiago Alés Navarques. | 39 » |
| » Ramón Mir Llambíes. | 38 » |
| » Antonio Sandoño Padilla. | 35 » |
| » Andrés Oriz Font. | 30 » |
| » Antonio Clariana Zepata. | 17 » |
| » Antonio Blanco Pons. | 14 » |
| » Francisco Olivés Capó. | 12 » |

La distancia a que se tiró fué de 200 metros y el número de disparos por concursante 10. Amenizó la fiesta la «American Orchestra».

Terminado el concurso, se trasladaron los asistentes a una dependencia del Lazareto Sanitario, cedida galantemente por el digno Director médico don Francisco Aristoy Santos.

Luego se sirvió la comida presidiendo la mesa las distinguidas señoras doña María Schmid de Aristoy y doña María Beltrán de Perpal, teniendo a la derecha don Juan F. Taltavull, Vice presidente del Club Marítimo y el tesorero don Román Perpal, y a la izquierda el Director del Lazareto don Francisco Aristoy, el Vice presidente del Tiro Nacional don Federico Añez y representación de la prensa.

Entre los comensales reinó franca alegría. La comida muy bien condimentada por el conserje de la Liga Marítima don Pedro Pons Mesquida.

El señor Taltavull saludó atentamente a todos los concurrentes reunidos en un local tan apropiado por su magnífica y bella perspectiva; elogió al director señor Aristoy y a su distinguida esposa, que han demostrado en todas ocasiones su bondad. Elogió el acierto con que el señor Aristoy desde hace años desempeña el cargo.

Se dieron vivas al Club Marítimo y el Tiro Nacional.

El cuadro de declamación dirigido por el señor Bellot representó el sainete «Martín Tador», el señor Buenaventura recitó un monólogo y el señor Bellot una hermosa poesía.

Todos fueron aplaudidos. La Orquesta tocó el Himno nacional de Riego.

Se repartieron luego los premios consistiendo en plilleras, estilográficas, ceteras, monederos, etc., entregados por bellas señoras.

Se improvisó lucido baile al compás de la American Orchestra dirigida por don Eva Risto Cardova, que mereció aplausos.

Se tocaron algunos trozos de la zarzuela «Alas de Mar» y se estrenó una polonesa.

A mediodía de la tarde visitó aquel lugar el Delegado de la República, nuestro amigo don Pedro Pons Siges y algunos señores concejales.

Al anochecer se terminó la fiesta de la que salieron satisfechos los asistentes que fueron despedidos en el muelle del Lazareto por el señor Aristoy.

Agradecemos la atención que tuvieron con nosotros los señores Aristoy, Taltavull y Añez.

Cooperativa Eléctrica de Menorca

Dentro de breves días es probable que podamos dar a conocer al público los trabajos encaminados para la formación de la Junta organizadora de esta nueva eléctrica.

26 mayo 1931.

Barcelona 26 a las 2 15
Retirado de la edición de ayer por falta de espacio.

La actualidad política

Noticias y comentarios

A vuelta pluma

Desgracia aérea.—En Carabanchel al hinchar un globo una ráfaga lo arrastró. Los soldados lo soltaron y quedó sólo el cabo Casareo Pérez que para sujetar lo mejor se agarró a una cuerda; más luego se desasosó y cayó.

El aerostato descendió en la Casa de Campo.

El cabo se hirió de tal gravedad que poco después murió.

Reorganización militar.—Ha empezado la reorganización del Ejército. Se han nombrado los jefes de nuevas unidades.

El domingo se efectuó en Barcelona el acto de la promesa de fidelidad a la bandera. Celebróse en los cuarteles y prometieron incluso los soldados que se licenciasen el 6 de junio.

Ministro de viaje.—Don Marcelino Domingo, Ministro de Instrucción Pública, llegó a Barcelona el domingo y almorzó con el Gobernador civil señor Company. Ayer marchó a Tarragona y en aquel Ateneo dió una conferencia que fué radiada y en la que examinó en tonos mesurados los problemas nacionales. Fué luego obsequiado con una recepción en la Casa Consistorial, comió en la finca de un amigo y marchó por la tarde a Reus para regresar ya de noche a Madrid.

Recepción.—Se ha celebrado en el consulado de la Argentina en Barcelona dedicada a conmemorar la independencia de la República del Plata. Se brindó por la Argentina y por España.

Atropello.—En Barcelona el tranvía ha atropellado a la centenaria Pascuala Alons y le ha ocasionado heridas tan graves que se duda poder salvarla.

Felicitación.—En la primera sesión del partido socialista francés reunido en Tours se ha rendido homenaje a la República española.

El primado.—Ha llegado a Roma el cardenal Segura.

Comunismo.—En Madrid han sido detenidos muchos comunistas.

Jesuitismo.—En Barcelona las derechas clericales y reaccionarias arrecian en su campaña en favor de los jesuitas.

Barcelona 27 a las 2 10

Elecciones municipales

Madrid.—Se pidió al ministro de la Gobernación que las elecciones municipales que han de celebrarse el domingo próximo se hagan con el censo recientemente modificado.

El señor Maura no accede a la petición porque el nuevo censo no quedará confeccionado hasta el día 5 de junio próximo.

Las segundas elecciones municipales se harán por lo tanto con el mismo censo que las primeras donde estas fueron anuladas.

Una mártir de la libertad

Ayer día 26 hizo un siglo que en Granada fué ahorcada doña Mariana Pineda por haber bordado una bandera con un lema en honor a la libertad.

La prensa conmemora aquel vil asesiato ordenado por el indigno Fernando VII y enaltece el nombre de la invicta Pineda, mártir de la libertad.

El comunismo en España

El jefe del Gobierno ha dado audiencia a una comisión de comunistas que le visitó para hablarle de asuntos partidistas.

En representación de sus correligionarios los visitantes protestaron de que se crea que los comunistas son instrumentos al servicio de los monárquicos.

Los representantes del comunismo pidieron al jefe del Gobierno que se les conceda autorización para hacer propaganda de sus ideales.

Los desfiladeros de la dictadura

El ministerio de Hacienda ha publicado una nota en la que se demuestra que la intervención de cambios de la dictadura dejó en fin de 1929 un saldo en contra del tesoro nacional de quinientas noventa y siete millones de libras esterlinas.

Se estudia la forma de depurar y exigir estas responsabilidades de carácter financiero.

Crónica general

DE ESPAÑA

Los crímenes del terrorismo y de la dictadura

Ha sido encarcelado el pistolero Facet perteneciente a la banda de Martínez Anido y complicado en el asesinato del señor Layet.

Los otros pistoleros recién desentados continúan sus sensacionales revelaciones sobre el terrorismo en Barcelona.

Todos coinciden en bajar en sus manifestaciones los nombres de Martínez Anido y de Arlegui ya tenebrosos y sombríos y que eran respectivamente gobernador civil y jefe de policía en Barcelona cuando imperó el pistolero y el sindicalismo libre.

Los suodichos declarantes bajan también los nombres de Miso, Trapal, Sert, Manadas y otros muy significados todos entre los elementos de la patronal y de la sindicatos libres.

El director general de seguridad don Angel Galarza ha prometido hacer revelaciones sensacionales.

Los restos de Blasco Ibañez

Ha visitado al jefe del Gobierno la señora viuda de Blasco Ibañez para hablarle de los restos de aquel insigne republicano, gloria de las letras hispanas y escritor de fama mundial.

Se tributarán a dichos restos los honores de embajador.

En las escuelas se explicará la significación de la obra literaria de Blasco Ibañez.

Este nombre será inscrito en el panteón de hombres ilustres.

Se celebrará una semana cultural denominada de Blasco Ibañez.

La conducción oficial y entera de los restos de mencionado y glorioso patriota español se celebrarán en Valencia y a tales actos asistirá el gobierno.

Agasajos al abogado Torres

Barcelona.—Ha llegado el abogado francés señor Torres que fué defensor del señor Maciá y sus compañeros catalanes en el proceso que se les siguió por el famoso levante también en Paris de 1904 cuando aquellos bien organizados y peritrechados trataron de penetrar en España para proceder contra la dictadura.

Las autoridades han recibido al letrado francés señor Torres y le han declarado huésped de la ciudad.

Se le dedican varios agasajos.

Del mundo obrero

Se han declarado en huelga los obreros que trabajan en las minas de potasa de Suñer.

Un delegado del gobernador civil gestiona el arreglo del conflicto.

En Barcelona el capitán general señor López Ochoa ha facilitado cocinas de campaña para preparar las comidas de los obreros en huelga forzosa por falta de trabajo.

Un perturbado

Barcelona.—Frente al Palacio de la Generalidad ha sido detenido un desconocido que con fuertes voces culpaba a la República de la miseria que desde hace años padecen los obreros.

Se le ha puesto a disposición del juzgado. Se cree que se trata de un perturbado.

Del Ejército

Se estudian los medios de extender a la clase de tropa los beneficios del decreto de retiros.

El capitán general de Cataluña ha dispuesto que el capitán García Miranda quede arrestado en la casa que habita.

Se impone este correctivo por haber publicado un artículo en el semanario «hora».

Notas personales

A las 11 y 40 ha salido de París para Madrid el ministro de Estado español señor Lerroux que regresa satisfechísimo por los brillantes resultados que ha conseguido en Ginebra.

Los marinos mercantes han pedido la jornada de ocho horas en todas las navegaciones.

Don Melquíades Álvarez sigue mejor y ya se ha levantado. Los médicos esperan que dentro de quince días podrá reanudar la campaña política electoral.

El ministro de Economía señor Nicolson ha anunciado la reanudación de las relaciones comerciales con Portugal.

Se indica al señor Salvatella para el cargo de Alto Comisario en Marruecos.

El conspirador Luca de Tena ocupa la celda de la cárcel que honraron al hablarle los señores Marañón y Maura.

Reorganización militar

Integrable por lo extensa la nota que sobre reorganización del ejército ha dado el ministro de la Guerra, van a continuación algunos extremos de la misma:

Se suprimen treinta y siete regimientos de infantería, nueve batallones de cazadores y cuatro de montaña. En Baleares quedan dos regimientos de dos batallones de cuatro compañías con fusiles y una de ametralladoras y además una sección de especialidades.

En artillería quedan tres grupos mixtos en tre Baleares y Canarias; además cuatro regimientos costa, uno para cada base naval.

Se supone que de los regimientos de infantería que se asignan a Baleares habrá uno en Palma y otro en Mahón.

De intendencia y sanidad habrá sendas compañías en Baleares.



HAGA una prueba y se convencerá de su resultado inmejorable
Exija la marca **FROTIN**
de venta en todas partes



"VOLUND"

Motor Semi-Diesel para toda clase de embarcaciones
Unas 400 instalaciones en España

S. A. OLSEN

Apartado 88 - ALICANTE

SE DESEAN REPRESENTANTES

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Estremes variados
Paré de gusanitas
Riñones saltados
Langosta a la americana
Chulettes de cerdo
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Estremes variados
Mariscos
Caneloni
Langosta salsa láctea
Encebollado de ternera
Postres variados

| | | | |
|---|------------|---------|-----|
| Precio del cubierto | | Pesetas | 5 |
| Tickets 10 comidas clase superior | | | 55 |
| | especial | | 25 |
| Abono mensual comida y cena (superior) | | | 180 |
| | (especial) | | 110 |
| Hospedaje completo por día (total comida) | | | 10 |

con infalible precisión, al sitio de donde la han arrojado.

A veces pasaba de un desvanecimiento delirante al sueño, y la escena cambiaba entonces de una manera extraordinaria. En mis sueños había aire, sol, mujeres y flores. Yo me encontraba de repente en medio de alegres reuniones donde no se pensaba mas que en placeres y festines. Había mesas espléndidas cargadas de manjares delicados que yo quería coger, pero que se convertían en mi boca en insípida o amarga arena. Por todas partes aparecía *Onorina* con su cestito repleto de apetitosos macarrones.

—¡Cómprame, caballero—me decía—cómprame mis buenos macarrones y mis finos fideos de Padua! En esta ocasión le pueden servir, y no los hay mejores en Codroipo.

Pero cuando quería precipitarme sobre su cestito mis manos no podían estirarse y mis esponjosos dientes no querían endurecerse para morder.

Luego me arrancaba, sobresaltado de mis sueños, una queja desgarradora que aún despierto seguía zumbando mucho tiempo en mis oídos.

—¿Qué es esto?—grité una vez con toda la fuerza que me quedaba.

—Nada—respondió Solbioski.—Debe ser la señorita de Marsán que se mueve.

—¡Dios mío!—repliqué.—tened piedad de mí ¡Santa Honorina, ruega por nosotros!

No se puede calcular este tiempo, porque mi

—¿Está abierta la trampa?—gritó Solbioski.— ¡La trampa está abierta! ¡Máximo no me dejes!

—¡Una chispa, amigo mío, una chispa y cabotnes!

Y la habitación se iluminó. Creí volver a la vida. Llévame, mejor dicho, arrástrame hasta su cama a mi pobre José, cuya agonía era más rápida que la mía.

Luego fuí a Diana: sus ojos estaban abiertos y fijos, como de ordinario; pero más brillantes, más ardientes, más meteoricos. Su rostro estaba encendido y su pulso latía desordenada y precipitada.

—¿Se lo ha comido todo?—preguntó Solbioski levantándose penosamente sobre sus manos.

—¡Sí, todo!—respondí;—pero la fiebre preservaba del hambre; el pueblo dice incluso que alimentaba.

El se dejó caer.

Yo quería intentar el último medio de llamar la atención de los habitantes del castillo, si es que quedaba aún alguno. Pero temía que le produjese a Diana, despertando de improviso, una emoción mortal, para evitar esto, le comuniqué en alta voz, de modo que Solbioski me pudiera oír claramente todas las particularidades de nuestra situación, de jándola adivinar el nombre de nuestros amigos ausentes y de quienes esperábamos nuestra libertad, para que pudiera consolarse al menos con la idea de que Mario vivía. Ella me miró fija y atentamen-

Una hermosa zarzuela en español ofrece para esta semana el

TEATRO PRINCIPAL

con el estreno de la extraordinaria producción FOX (cien por cien sonora)

El precio de un beso

por el eminente tenor José Mojica de voz melodiosa y agradable, Mona Maris la diva excelente, Tom Patricola y el gran Antonio Moreno.

Un asunto interesante y una representación irreprochable. Otro grandioso éxito del Principal.

Prevéngase y encargue sus localidades con tiempo.

Próximamente otro film en español de gran éxito LADRON DE AMOR.

CASAS RECOMENDADAS

Gran variedad en fajas y corsés para señoras
Desde **CUATRO PESETAS**
CASA MATEO MIR
DOCTOR ORFILA, 22

EL BARATO
Gran surtido en
CAMISERIA desde 4'50 una
Siempre barato

VAINICAS A MAQUINA
A 0'20 PESETAS EL METRO
en la casa

Manolo Cardona
Tintoreria
Colores sólidos, Lavados en Seco
Para encargos
La Casa de las Medias

L'ABELLE

COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:
RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

Albayalde en pasta Químicamente puro garantizado
El mejor y el de más rendimiento
Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas
Insustituible para la mezcla con nuestro producto
VERDE CARDENILLO PURO «Vert d'aram»
La pintura más resistente al exterior y al agua del mar
Venta: **CASA MURULLO**
Fundada en 1869
Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de
Sucesor de Manuel Beltrán Pujol
MAHON
Calidades Inmejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanto siempre

Perfumeria
Las Mejores Marcas
La Casa de las Medias

DOS LIBROS TRASCENDENTALES

Como hicimos la
revolución de octubre

Por León Trotsky
Precio. Dos pesetas

Campesinos y bandidos

Por Vsevolod Ivanof
Precio. Dos pesetas

Ediciones de «NOSOTROS»

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 26 de mayo de 1931

| | |
|--|-------|
| Francos cheque | 40 05 |
| Libras id. | 49 83 |
| Dollar id. | 10 25 |
| Liras id. | 55 69 |
| Interior serie A. | 62 00 |
| id. id. B. | 61 75 |
| Amort. 5 p. 100 serie A. 1920 | 80 50 |
| id. id. B. 1920. | 80 50 |
| Exterior serie A. | 78 00 |
| Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922 | 00 00 |
| id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100 | 61 00 |
| Amort. 5 p. 100 serie A. 1917. | 76 25 |
| Amort. 5 p. 100 serie B. 1917. | 76 25 |
| Obligaciones S. S. J. General Agues Barcelona 6 p. 100 | 93 00 |
| Acciones serie fin mes | 70 00 |
| id. Alicante id. | 56 00 |
| id. Andaluces id. | 20 00 |
| d. Orenses id. | 00 00 |
| d. Coloniales id. | 75 00 |

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 26 de mayo de 1931

| | |
|---|---------------|
| Amortizable 5 p. 100 A 1920 | 81'00 |
| id. id. B 1920 | 81'00 |
| Interior 4 p. 100 A | 62'00 |
| id. id. B | 61'75 |
| Amortizable 5 p. 100 A 1917 | 76'25 |
| id. id. B 1917 | 76'25 |
| id. id. A 1927 libre | 91'25 |
| id. id. B 1927 libre | 91'25 |
| Exterior 4 p. 100 A | 75'55 |
| id. id. B | 74'50 |
| Obligaciones Norte Prioridad Alicante 5 p. 100 t.ª hipoteca | 61'00 |
| Andaluces 2.ª serie 5 p. 100 | 89'60 |
| Ceds. B. Hip. España 4 p. 100 | 88'00 |
| id. id. id. 5 p. 100 | 93'00 |
| id. id. id. 6 p. 100 | 103'00 |
| Francos cheque París | 00'00 a 40'05 |
| Liras id. Roma | 00'00 a 53'60 |
| Dollars id. New-York | 0'000 a 10'25 |
| Libras id. Londres | 00'00 a 45'80 |
| Reichmarks id. Berlín | 0'00 a 2'4525 |

MONEDAS DE ORO

| | |
|------------------------|--------|
| Alfonseinos | 199'00 |
| Onzas y sus fracciones | 199'00 |
| laabeinós | 200'00 |

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

| | |
|---|------|
| Dr. A. Anselmo González — Nacimiento y evolución de la inteligencia | 5'00 |
| Max Nordau — La ciencia de la civilización | 7'00 |
| E. Bionier — El pensamiento disciplinario | 6'00 |
| Erast Jünger. Las tempestades de acero | 7'00 |
| A. Lleno. — El Imperio de los negros blancos | 6'00 |
| Charles Vétard. — Los z'g-z'gs del amor | 5'00 |
| G. K. Chesterton. — La esfera y la cruz | 5'00 |
| Leonides Andrew. — El Océano | 4'00 |

Novedades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

| | |
|---|------|
| Jean Ravennes. — María de Jerusalén. | 5'00 |
| Felipe Trigo. — María de un beso. | 5'00 |
| T. Trilby. — Princesa de Riviera. | 5'00 |
| Terésov Redónov. — Soborno. | 5'00 |
| Gabriel Anberède. — Agnès | 5'00 |
| Worsky. — La emperatriz santa | 5'00 |
| Benito Mussolini. — La amante del cardenal | 5'00 |
| F. Witschetzky. — El navío negro. | 9'00 |
| Hernán Robleto. — Sangre en el trópico | 5'00 |
| César González Ruano. — Vida, pensamientos y aventuras de Miguel Ureamuno | 5'00 |
| Ch. Lucietó. — El agente secreto. | 5'00 |

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva

| | |
|--|------|
| S. Minguilón. Al servicio de la Tradición | 5'00 |
| Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo | 5'00 |
| Alejandro Lerroux. Al servicio de la República | 5'00 |
| F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos | 5'00 |
| J. Barja de Quiroga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo | 5'00 |
| Angel Ossorio. Esbozos históricos | 5'00 |
| Emilio Vellido. La estabilización de la peseta | 5'00 |
| Alfio Garcitoral. La ruta de Marcelino Domingo | 5'00 |
| J. García Gallego. Necesidad de Cortes Constituyentes | 6'00 |
| Vicente de Rolg Ibáñez. Lo Constitución que precisa España | 4'00 |
| Salazar Alonso. La justicia bajo la dictadura | 5'00 |
| Alejandro Lerroux. Pequeñas tragedias de mi vida | 5'00 |

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.



te como si me escuchara con reflexiva atención, Al principio lo creí así. Cuando terminé de hablar no hizo el menor signo que indicara la respuesta. Se volvió del lado opuesto y pareció quedarse dormida.

Cogí del cinturón de Solbioski las dos pistolas de que estaba armado, me fui debajo de la trampa y las disparé. Después de un momento de interrupción disparé las mías y escuché... Me pareció oír un murmullo confuso, como un ruido de pasos y de voces; pero como hacía dos o tres días que ruidos semejantes oluscaban mis oídos y mi cerebro, no podía distinguir, con mis sentidos enfermos, la realidad de la ilusión.

Quise no obstante aprovechar esta posibilidad de ser oída — era la última. — Cogí un tronco de pino para golpear en la trampa otra vez. Lo levanté algunos pies del suelo y se escapó de mis manos. Me incliné para volverlo a coger y ya no pude levantarlo.

Descendí entonces con inciertos pasos hacia la chimenea para reanimar el fuego y renovar nuestras fúnebres luminarias. Empleé cuantos troncos y bujías tenía a mi alcance; sabía que nos harían falta más. Una hora, dos horas quizá se pasaron en este trabajo, y empleé otra en deslizarme bajo el sudario que ninguna mano había de coser después.

Todo había terminado para siempre.

Solbioski se volvió hacia mi lado y me dijo con voz apagada:

— ¿En que día estamos?

Yo pensé que debía ser el principio del quinto, pero no respondí.

Desde entonces el tiempo se dividió entre in crebles sufrimientos y estados de languidez agobiadora, en los que creía que mi vida se escapaba. Había momentos en que todos los objetos tomaban un aspecto fantástico y caprichoso, como las decoraciones de un teatro o las apariciones de un sueño. Las sombras de las paredes lejanas se movían, se desprendían, se mezclaban con formas gigantes y extrañas, se abrazaban, se ligaban las unas a las otras y daban vueltas a mi alrededor, apretadas, confusas y aulladoras. Las llamas de las bujías brincaban tan alto que apenas podía seguir las guirlas. Algunas voces conocidas se metían en mis oídos como un soplo o retumbaban encima de mi cabeza con una risa burlona e insultante. Si cerraba los ojos para librarme de esas fascinaciones, la última percepción, que por una extraña asociación de ideas se había aferrado a mi espíritu, se prolongaba indefinidamente en mi cerebro. Era un canto corto, un refrán monótono, un verso griego o latino de melopea ensordecedora, la repetición de un rondó o una redondilla cuya terrible obstinación parecía ligarla a mi para toda la eternidad, como esa terrible mosca hipobosco, que vuelve siempre,

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 mayo de 1931, de las DEUDAS AMORTIZABLES 5 por 100, con impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores cuyo importe líquido nos sea conocido.

OBRA NUEVA

¿Qué ha pasado aquí?

por FRANCISCO VILLANUEVA
Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno.

Precio: **Cinco pesetas**

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

OBRA NUEVA

GRACO MARSÀ

La sublevación de Jaca

Relato de un rebelde

Precio: **cinco pesetas**

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

La Ciencia de la Vida

Obra que agota el saber sobre los problemas de la existencia de los seres. La más rica fuente, en mucho tiempo, para saciar la sed de curiosidad toda persona inteligente.

Son autores:

El universal H. G. WELLS
El insigne biólogo J. HUXLEY
El diplomático G. P. WELLS

La Ciencia de la Vida lleva ilustrada su amena exposición con una interesantísima profusión de grabados, en número superior a 1.500.

Está impresa, con limpieza y cuidado, en papel couché.

Además contiene gran cantidad de láminas en colores.

La obra completa se editará en dos volúmenes de más de 500 páginas cada uno, al precio de 70 pesetas tomo.

Por 140 pesetas puede usted poseer la maravillosa enciclopedia que han escrito acerca de la Vida el genial literato y los dos biólogos ingleses.

Se ha editado ya el primer volumen que puede adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, de esta ciudad.